

Image:

Lezione 263

<https://www.wepolyglots.com/it/fr/corsi/21/c2/lezioni/263/lezione-1-concordanza-dei-tempi>

Lezione 1: Concordanza dei Tempi (Concordance des Temps)

Introduzione alla Concordanza dei Tempi

La concordanza dei tempi è una regola grammaticale che garantisce coerenza temporale nelle frasi subordinate rispetto alla frase principale. Questa regola è essenziale per una comunicazione chiara e precisa in francese. In questa lezione, esploreremo le principali regole di concordanza dei tempi e forniremo esempi pratici per chiarire il loro utilizzo.

Regole Generali di Concordanza dei Tempi

La concordanza dei tempi si basa sulla relazione temporale tra la frase principale e la frase subordinata. Le principali regole si applicano quando la frase principale è al passato, poiché questa è la situazione che richiede maggiori adattamenti nei tempi verbali della frase subordinata.

Frase Principale al Presente (Phrase principale au présent)

Quando la frase principale è al presente, i tempi verbali nella frase subordinata rimangono invariati.

- Elle dit qu'elle est fatiguée. (Lei dice che è stanca.)
- Il affirme qu'il viendra demain. (Lui afferma che verrà domani.)

Frase Principale al Passato (Phrase principale au passé)

Quando la frase principale è al passato, i tempi verbali nella frase subordinata devono essere modificati per riflettere il tempo relativo. Ecco le principali modifiche:

Presente ? Imperfetto (Présent ? Imparfait)

- Direct: "Je suis fatigué", dit-il. ("Sono stanco", disse lui.)
- Indirect: Il dit qu'il était fatigué. (Disse che era stanco.)

Passato Composto ? Trapassato Prossimo (Passé Composé ? Plus-que-parfait)

- Direct: "J'ai fini mon travail", dit-elle. ("Ho finito il mio lavoro", disse lei.)
- Indirect: Elle dit qu'elle avait fini son travail. (Disse che aveva finito il suo lavoro.)

Futuro ? Condizionale Presente (Futur ? Conditionnel Présent)

- Direct: "Je partirai demain", dit-il. ("Partirò domani", disse lui.)
- Indirect: Il dit qu'il partirait le lendemain. (Disse che sarebbe partito il giorno dopo.)

Futuro Anteriore ? Condizionale Passato (Futur Antérieur ? Conditionnel Passé)

- Direct: "J'aurai fini avant midi", dit-elle. ("Avrò finito prima di mezzogiorno", disse lei.)
- Indirect: Elle dit qu'elle aurait fini avant midi. (Disse che avrebbe finito prima di mezzogiorno.)

Concordanza dei Tempi nei Discorsi Indiretti (Concordance des temps dans les discours indirects)

La concordanza dei tempi è particolarmente importante nei discorsi indiretti, dove i tempi verbali devono riflettere il contesto temporale della frase principale.

- Direct: "Je suis heureux", dit-il. ("Sono felice", disse lui.)
- Indirect: Il dit qu'il était heureux. (Disse che era felice.)
- Direct: "Nous avons gagné le match", dirent-ils. ("Abbiamo vinto la partita", dissero loro.)
- Indirect: Ils dirent qu'ils avaient gagné le match. (Dissero che avevano vinto la partita.)

Concordanza dei Tempi nelle Frasi Ipotesi (Concordance des temps dans les phrases hypothétiques)

Nelle frasi ipotetiche, la concordanza dei tempi varia a seconda del tipo di condizione espressa.

- Présent ? Présent: Si tu viens, nous mangerons ensemble. (Se vieni, mangeremo insieme.)
- Imparfait ? Conditionnel Présent: Si j'avais de l'argent, j'achèterais une maison. (Se avessi soldi, comprerei una casa.)
- Plus-que-parfait ? Conditionnel Passé: Si j'avais su, je ne serais pas venu. (Se avessi saputo, non sarei venuto.)

Esempi Pratici di Concordanza dei Tempi (Exemples pratiques de concordance des temps)

Ecco alcuni esempi pratici che mostrano l'uso corretto della concordanza dei tempi in diversi contesti:

- Direct: "Je vais à l'école tous les jours", dit-elle. ("Vado a scuola tutti i giorni", disse lei.)

- Indirect: Elle dit qu'elle allait à l'école tous les jours. (Disse che andava a scuola tutti i giorni.)
- Direct: "Nous avons terminé notre travail", dirent-ils. ("Abbiamo terminato il nostro lavoro", dissero loro.)
- Indirect: Ils dirent qu'ils avaient terminé leur travail. (Dissero che avevano terminato il loro lavoro.)

Esercizi Pratici (Exercices pratiques)

Per migliorare la comprensione e l'uso della concordanza dei tempi, prova a completare questi esercizi:

- Scrivi cinque frasi trasformando il discorso diretto in discorso indiretto, utilizzando diverse combinazioni di tempi verbali.
- Leggi un breve testo in francese contenente frasi subordinate e verifica la correttezza della concordanza dei tempi. Analizza la loro struttura e il loro significato.

Conclusione

La concordanza dei tempi è essenziale per mantenere la coerenza e la chiarezza nella comunicazione scritta e parlata. Comprendere e applicare le regole della concordanza dei tempi ti aiuterà a esprimerti in modo più preciso e articolato in francese. La pratica costante è fondamentale per padroneggiare l'uso corretto dei tempi verbali.

(CC BY-NC-SA 3.0) lezione - by wepolyglots.com

<https://www.wepolyglots.com>

Questa lezione e' stata realizzata grazie al contributo di:



Risorse per la scuola

<https://www.baobab.school>



Siti web a Varese

<https://www.francescobelloni.it>